

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
 федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
 высшего образования  
 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
 АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ»

Кафедра №63

«УТВЕРЖДАЮ»  
 Руководитель направления  
 проф. д.ю.н.  
 (должность, уч. степень, звание)  
 В.В. Цмай  
 « 27 » июня 2019 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»  
 (Название дисциплины)

Код специальности	38.05.02
Наименование специальности	Таможенное дело
Наименование направленности	Правоохранительная деятельность
Форма обучения	заочная

Санкт-Петербург 2019 г.

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил(а)  
 доц., к.ф.н., доц.  
 (должность, уч. степень, звание)


  
 подпись, дата

26.06.2019

М.А. Чиханова  
инициалы, фамилия

Программа одобрена на заседании кафедры № 63  
 «26» июня 2019г, протокол № 10

Заведующий кафедрой № 63  
 к.ф.н., доц.  
 (должность, уч. степень, звание)


  
 подпись, дата

26.06.2019

М.А. Чиханова  
инициалы, фамилия

Ответственный за ОП 38.05.02(01)

доц., к.п.н.  
 (должность, уч. степень, звание)

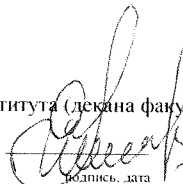
  
 подпись, дата

27.06.2019

П.М. Алексеева  
инициалы, фамилия

Заместитель директора института (декана факультета) № 9 по методической работе

доц., к.ю.н., доц.  
 (должность, уч. степень, звание)

  
 подпись, дата

27.06.2019

Е.И. Сергеева  
инициалы, фамилия

## Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть образовательной программы подготовки обучающихся по специальности 38.05.02 «Таможенное дело» направленность «Правоохранительная деятельность». Дисциплина реализуется кафедрой №63.

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника

общекультурных компетенций:

ОК-9 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»;

общепрофессиональных компетенций:

ОПК-2 «готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической норм изучаемого иностранного языка в пределах программных требований и их правильным использованием во всех видах речевой коммуникации, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Определяющими факторами в достижении установленного уровня в том или ином виде речевой деятельности является **коммуникативно-направленное** и **профессионально-ориентированное** обучение, конечная цель которого состоит в формировании **коммуникативной компетенции**, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения.

Требования к усвоению дисциплины предъявляются в соответствии с критериями, разработанными Советом Европы по общеевропейским компетенциям владения иностранными языками ("Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment").

В результате обучения в 1 семестре студент должен владеть лексическим и грамматическим материалом (A1); читать тексты на иностранном языке с учетом правильного произношения, правильно строить простые предложения (повествовательные, вопросительные, побудительные), воспринимать на слух простые тексты и вопросы. Уметь работать со словарем, высказываться по изученным темам (например, о себе и о своей семье, о месте, где он живет и пр.). Знать и уметь практически применять грамматический материал по изученным темам.

В результате обучения во 2, 3 и 4 семестрах студент должен знать лексический и грамматический материал уровня владения A2 с целью подготовки студентов к практическому владению иностранным языком в области чтения профессионально ориентированной литературы, так и в области устной речи. Уметь аудировать в непосредственном общении и в звукозаписи монологическую и диалогическую речь, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и навыки (умения) языковой и концептуальной дидактики. Объем извлекаемой информации - основная идея и основные детали. Уметь владеть письменной речью нейтрального характера в пределах изученного языкового материала. Уметь читать и переводить специальные оригинальные тексты по широкому и узкому профилю специальности, а также тексты обиходно-бытового характера, опираясь на изученный языковой материал и социокультурные знания и знание организации иноязычного дискурса.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельную работу студентов. Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 11 зачетных единиц, 396 часов.

Язык обучения по дисциплине русский/английский, немецкий, французский.

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Основная цель курса – научить будущего специалиста свободно пользоваться литературой по специальности на иностранном языке и заложить в ходе обучения чтение основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности.

Конечная цель обучения состоит в формировании **коммуникативной компетенции**, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения:

1) Умение читать оригинальную литературу по специальности на иностранном языке, предполагающее овладение такими подвидами чтения, как просмотровое, ознакомительное и изучающее, совершенствование навыков беглого чтения вслух и быстрого (ускоренного) чтения про себя, а также чтения с использованием словаря. Зрелое чтение предусматривает умение вычленять опорные смысловые блоки, находить логические связи.

2) Умение оформлять извлеченную информацию в удобную для практического использования форму в виде переводов (устных и письменных) с иностранного языка на родной, аннотаций, рефератов. При этом перевод рассматривается как наиболее эффективный способ контроля точности понимания. Для формирования профессиональных навыков перевода необходимо знание особенностей функционирования научного стиля в родном и изучаемом иностранном языке, умение различать дословный, пословный и адекватный перевод, иметь полные, систематизированные знания по грамматике родного и иностранного языков. При обобщении и систематизации того грамматического материала, знание которого особенно необходимо для чтения, перевода, аннотирования и реферирования, первоочередное внимание должно уделяться явлениям, представляющим особенности научного стиля изучаемого иностранного языка, а именно:

- сложным синтаксическим конструкциям
  - оборотам на основе неличных форм глагола
  - средствам выражения подлежащего и сказуемого
  - пассивным конструкциям
  - союзному и бессоюзному подчинению
  - явлениям языковой экономии и другим.
- 3) Аннотирование и реферирование специальной литературы используется как прием, предусматривающий умение определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, выделять общую мысль для положений, объединенных в одну группу и т.д., умение составлять план и конспект к прочитанному, а также доклад или сообщение (письменное или устное) по теме исследования и в связи с вопросами, рассматриваемыми в данном материале. При этом обучающийся должен владеть навыками составления описательной и реферативной аннотаций, рефератов-конспектов, рефератов-резюме, обзорных рефератов, знать и понимать их сущность и назначение. Письмо рассматривается как

средство активизации усвоенного языкового материала, т.е. как вспомогательное средство.

- 4) Умение вести беседу, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные со специальностью, а также на общественно-политические, социальные и бытовые темы. Основное внимание следует уделять умению самостоятельно строить естественно-мотивированные подготовленные и неподготовленные высказывания в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Кроме того, студент должен продемонстрировать знание психологических, страноведческих и социальных факторов, необходимых для осуществления устной информационной деятельности.

## **1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

ОК-9 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»:

знать - основные понятия, методологию и основные межъязыковые приемы преобразования исходного текста и способы их реализации;

уметь - правильно оформить перевод письменной документации;

владеть навыками - письменной речи, владеть основными видами и формами перевода и оформления таможенной документации;

иметь опыт деятельности - формирование у студентов потребности к самостоятельному, свободному, творческому подходу к изучению иностранного языка, как основной составляющей развития интеллектуальной и коммуникативной компетенции;

ОПК-2 «готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности»:

знать - основные межъязыковые приемы преобразования исходного текста и способы их реализации;

уметь – в соответствии с принятыми конвенциональными нормами оформить перевод юридической и таможенной документации;

владеть навыками - письменной речи, владеть основными видами и формами перевода и оформления юридической и таможенной документации (написание аннотаций, договоров, таможенных деклараций)

иметь опыт деятельности - формирование у студентов потребности к самостоятельному, свободному, творческому подходу к изучению иностранного языка, как основной составляющей развития интеллектуальной и коммуникативной компетенции.

## **2. Место дисциплины в структуре ОП**

Дисциплина базируется на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении иностранного языка в средней школе.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- Юридическая герменевтика

### 3. Объем дисциплины в ЗЕ/академ. час

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 1

Таблица 1 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам			
		№1	№2	№3	№4
1	2	3	4	5	6
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/(час)</b>	11/ 396	3/ 108	2/ 72	3/ 108	3/ 108
<i>Аудиторные занятия</i> , всего час., <i>В том числе</i>	20	8	4	4	4
лекции (Л), (час)					
Практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	20	8	4	4	4
лабораторные работы (ЛР), (час)					
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)					
Экзамен, (час)	9				9
<b>Самостоятельная работа</b> , всего	367	100	68	104	95
<b>Вид промежуточного контроля:</b> зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.)	Зачет, Зачет, Зачет, Экз.	Зачет	Зачет	Зачет	Экз.

### 4. Содержание дисциплины

#### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий

Разделы и темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 2.

Таблица 2. – Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
Семестр 1					
Раздел 1. Вводный фонетический курс 1. Коррекция произносительных навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма); 2. Коррекция навыков чтения транскрипции; 3. Автоматизация технических навыков чтения про себя;		2			15

4. Развитие навыков обращенного чтения					
Раздел 2. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		2			27
Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты по юридическому профилю		2			30
Раздел 4. Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		2			23
Итого в семестре:		8			100
Семестр 2					
Раздел 1. Грамматика для продуктивного усвоения.		1			22
Раздел 2. Грамматика для рецептивного усвоения.		1			22
Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты по юридическому профилю.		2			24
Итого в семестре:		4			68
Семестр 3					
Раздел 1. Грамматика для продуктивного усвоения.		1			34
Раздел 2. Грамматика для рецептивного усвоения.		1			34
Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты по юридическому профилю.		2			36
Итого в семестре:		4			104
Семестр 4					
Раздел 1. Грамматика для рецептивного усвоения		1			30
Раздел 2. Профессионально-ориентированные тексты по юридическому профилю.		1,5			34
Раздел 3. Формирование основ коммуникативных		1,5			31

стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте					
Итого в семестре:		4			95
Итого:		20			367

#### 4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 3.

Таблица 3 - Содержание разделов и тем лекционных занятий

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	<b>Учебным планом не предусмотрено</b>

#### 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 4.

Таблица 4 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
<b>Семестр 1</b>				
1	Коррекция произносительных навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма)	Тренинг Аудирование Коррекция произносительных навыков	0,5	1-6
2	Коррекция навыков чтения транскрипции	Тренинг Аудирование	0,5	1-6
3	Автоматизация технических навыков чтения про себя	Тренинг Аудирование	0,5	1-6
4	Развитие навыков обращенного чтения	Тренинг	0,5	1-6
5	Чтение и перевод текстов по специальности. Составление глоссария по специальности.	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры,	2	1-6
6	Грамматика для продуктивного усвоения: <b>Английский язык</b> 1. Имя существительное: множественное число, притяжательный падеж. 2. Местоимения. 3. Времена групп Indefinite, Continuous, Present Perfect,	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	1-6

	<p>Present Perfect Continuous. 4. Местоимения. <b>Немецкий язык</b> 1. Презенс слабых, сильных, модальных и возвратных глаголов. 2. Будущее время <b>Французский язык</b> 1. Présent; Глаголы avoir, être; Adjectifs possessifs; Articles 2. Participe passé 3. Passé composé 4. Pronoms possessifs</p>			
7	<p>Грамматика для рецептивного усвоения: <b>Английский язык</b> Past and Future Perfect Tenses. Числительные <b>Немецкий язык</b> 1. Повелительное наклонение. 2. Отрицания “nicht” и “kein”. 3. Предлоги с Dativ, Akkusativ, Genitiv, с Dat. + Akk. <b>Французский язык</b> 1. Articles 2. Participe passé 3. Passé composé</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	1	1-7
8	<p><b>Английский язык:</b> Великобритания, Лондон <b>Немецкий язык:</b> Bekanntschaft Meine Familie Unsere Universität Wir lernen Deutsch Mein Tagesablauf Mein Lebenslauf <b>Французский язык:</b> Ma famille. Mon appartement</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейсы</p>	2	1-8



Семестр 2				
9	Чтение и перевод текстов по специальности. Составление глоссария по специальности.	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	9-12
10	<p>Грамматика для продуктивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>1. Имя прилагательное. Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. 2. Типы вопросительных предложений. 3. Модальные глаголы.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1. Претеритум. 2. Перфект, Плюсквамперфект актив. 3. Степени сравнения прилагательных и наречий. 4. Личные и притяжательные местоимения.</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Verbes pronominaux 2. Imparfait 3. Futur simple 4. Pronoms démonstratifs 5. Concordance des temps 6. Plus-que-parfait</p>	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	9-12
11	<p>Грамматика для рецептивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>1. Прямая и косвенная речь. 2. Согласование времен.</p>	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	9-12

	<p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1. Числительные</p> <p>2. Склонение имен прилагательных</p> <p>3. Склонение имен существительных</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Verbes pronominaux</p> <p>2. Concordance des temps</p> <p>3. Plus-que-parfait</p>			
12	<p><b>Английский язык:</b> 1. Russia</p> <p>2. St Petersburg</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>Russland (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur)</p> <p>Moskau</p> <p>St. Petersburg</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Ma journée de travail</p> <p>2. Le temps et les saisons</p>	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	9-12
Семестр 3				
13	Чтение и перевод текстов по специальности. Составление глоссария по специальности.	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	13
14	<p>Грамматика для продуктивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>1. Страдательный залог.</p> <p>2. Неличные формы глагола.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1. Пассив.</p> <p>2. Модальная конструкция „sein + zu + Infinitiv“.</p> <p>3. Конструкция „haben+zu+Infinitiv“.</p> <p>4. Конструкция „sich lassen +</p>	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	14

	<p>Infinitiv“</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Спряжение неправильных глаголов</p> <p>2. Forme passive</p> <p>3. Pronoms interrogatifs,</p> <p>4. Adjectifs interrogatifs</p> <p>5. Pronoms et adverbess EN et Y</p> <p>6. Passé simple</p>			
15	<p>Грамматика для рецептивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>Конструкции с неличными формами глагола.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1.Сложносочиненные предложения.</p> <p>2.Сложноподчиненные предложения.</p> <p>3. Модальные глаголы со значением субъективной модальности.</p> <p>4. Futur I, Futur II.</p> <p>5. Местоименные наречия.</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Forme passive</p> <p>2. Pronoms et adverbess EN et Y</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	1	15
16	<p>США</p> <p>Die BRD (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur)</p> <p>Berlin</p> <p>Das deutsche Bildungswesen</p> <p>Repas et cuisine</p> <p>France. Paris</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	1	16

Семестр 4				
17	Чтение и перевод текстов по специальности. Составление глоссария по специальности.	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	17
18	Грамматика для продуктивного усвоения: <b>Английский язык</b> 1. Сослагательное наклонение. 2. Условные предложения  <b>Немецкий язык</b> 1. Причастие I и причастие II. 2. Обособленные причастные обороты. 3. Распространенное определение. 4. zu + Partizip I.  <b>Французский язык</b> 1. Futur immédiat 2. Passé immédiat 3. Article partitif 4. Participe présent 5. Gérondif 6. Subordonnée participale 7. Proposition infinitive	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	18
19	Грамматика для рецептивного усвоения: <b>Английский язык</b> Сложное предложение. Типы придаточных предложений.  <b>Немецкий язык</b> 1. Konjunktif. 2. Konditionalis I  <b>Французский язык</b> 1. Participe présent	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	19

	2. G�rondif			
20	<b>Английский язык:</b> Высшее образование. Университет, факультет, специальность <b>Немецкий язык:</b> 1 �sterreich (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) 3.2 Wien <b>Французский язык</b> Russie Saint-P�tersbourg	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	20
Всего:			20	

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено			

#### 4.5. Курсовое проектирование (работа)

Учебным планом не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 1, час	Семестр 2, час	Семестр 3, час	Семестр 4, час
1	2	3	4	5	6
<b>Самостоятельная работа, всего</b>	367	100	68	104	95
изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	186	50	25	61	50
Подготовка к текущему контролю (ТК)	81	25	18	18	20
домашнее задание (ДЗ)	60	15	15	15	15
контрольные работы заочников (КРЗ)	40	10	10	10	10

## 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 8-10.

## 6. Перечень основной и дополнительной литературы

### 6.1. Основная литература

Перечень основной литературы приведен в таблице 7.

Таблица 7 – Перечень основной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка / URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
	<p><b>Английский язык:</b> Уч. пос. для студентов (бакалавров), обуч. по напр. подготовки "История искусств" / А.П.Миньяр-Белоручева - 3 изд., доп. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 192 с.</p> <p><a href="http://znanium.com/catalog/product/514772">http://znanium.com/catalog/product/514772</a></p>	
	<p><b>Английский язык:</b> Уч. пос. для студ. (бакалавров), изуч. визант. искусство, романскую и гот. архитектуру/А.П.Миньяр-Белоручева, 3 изд., доп. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2016 - 144 с</p> <p><a href="http://znanium.com/catalog/product/515189">http://znanium.com/catalog/product/515189</a></p>	
	<p><b>Английский язык :</b> учеб. пособие / З.В. Маньковская. — М. : ИНФРА-М, 2017. — 200 с</p> <p><a href="http://znanium.com/catalog/product/672960">http://znanium.com/catalog/product/672960</a></p> <p><b>Английский язык :</b> учеб. пособие / З.В. Маньковская. — М. : ИНФРА-М, 2018. — 200 с.</p> <p><a href="http://znanium.com/catalog/product/930483">http://znanium.com/catalog/product/930483</a></p>	
	<p><b>Английский язык для экономических специальностей:</b> Учебное пособие / Чикилева Л.С., Матвеева И.В., - 2-е изд., перераб. и доп. - М.:КУРС, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 160 с</p> <p><a href="http://znanium.com/catalog/product/472890">http://znanium.com/catalog/product/472890</a></p>	
	<p><b>Английский язык в сфере юриспруденции:</b> Учебник для бакалавриата / Куликова Э.Г., Солдатов Б.Г., Солдатова Н.В. - М.:Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 208 с</p>	

	<a href="http://znanium.com/catalog/product/553656">http://znanium.com/catalog/product/553656</a>	
	<b>Немецкий язык:</b> Учебник для магистров / Под ред. Коляда Н.А. - Ростов-на-Дону:Издательство ЮФУ, 2016. - 286 с.  <a href="http://znanium.com/catalog/product/989847">http://znanium.com/catalog/product/989847</a>	
	<b>Немецкий язык для юристов:</b> Учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Юриспруденция" / Ачкевич В.А., Рустамова О.Д.; Под ред. Горшенева И.А., - 4-е изд., перераб. и доп. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 407 с.  <a href="http://znanium.com/catalog/product/881302">http://znanium.com/catalog/product/881302</a>	

## 6.2. Дополнительная литература

Перечень дополнительной литературы приведен в таблице 8.

Таблица 8 – Перечень дополнительной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка/ URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
	<b>Лексикология (французский язык):</b> Учебное пособие / Колмогорова А.В. - Краснояр.:СФУ, 2016. - 98 с. <a href="http://znanium.com/catalog/product/978621">http://znanium.com/catalog/product/978621</a>	
	<b>Грамматика французского языка. Теория и практика:</b> Учебное пособие / Скорик Л.Г. - М.:МПГУ, 2014. - 240 с <a href="http://znanium.com/catalog/product/758091">http://znanium.com/catalog/product/758091</a>	
	<b>Практическая грамматика немецкого языка:</b> Учебное пособие / Васильева М. М., Васильева М. А., 14-е изд., перераб. и доп. - М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 240 с. <a href="http://znanium.com/catalog/product/474619">http://znanium.com/catalog/product/474619</a>	
	<b>Учебник немецкого языка для бакалавров (средний уровень). Часть 2:</b> Учебник / Бутусова А.С., Лесняк М.В., Фатымина В.Д. - Рн/Д:Южный федеральный университет, 2016. - 238 с <a href="http://znanium.com/catalog/product/994823">http://znanium.com/catalog/product/994823</a>	
	<a href="#">Афанасьев А. В.</a>  Курс эффективной грамматики английского языка: Учебное пособие / А.В. Афанасьев. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 88 с.: 70x100 1/16. (обложка) ISBN 978-5-00091-030-6  <a href="http://znanium.com/bookread2.php?book=498984">http://znanium.com/bookread2.php?book=498984</a>	
	Теоретическая грамматика немецкого языка. Морфология: Учебник	

	/ Нефёдов С.Т. - СПб:СПбГУ, 2018. - 354 с <a href="http://znanium.com/catalog/product/1001190">http://znanium.com/catalog/product/1001190</a>	
--	--	--

## 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

URL адрес	Наименование
<a href="https://www.visahq.com/customs/">https://www.visahq.com/customs/</a>	таможенное регулирование в странах (указано для каждой страны, как и что можно переводить)
<a href="https://www.legislation.gov.au/Details/F2015L00375">https://www.legislation.gov.au/Details/F2015L00375</a>	таможенное регулирование в Австралии
<a href="https://www.cbp.gov/about">https://www.cbp.gov/about</a>	таможня США
<a href="https://www.gov.uk/duty-free-goods">https://www.gov.uk/duty-free-goods</a>	- регулирование перевозок в Великобритании .
<a href="http://www.wcoomd.org/en.aspx">http://www.wcoomd.org/en.aspx</a>	организация таможенной деятельности на мировом уровне
<a href="https://www.wto.org/">https://www.wto.org/</a>	- ВТО
<a href="http://guides.ll.georgetown.edu/intlCustomsLaw">http://guides.ll.georgetown.edu/intlCustomsLaw</a>	путеводитель по таможенному праву (ссылается на иные сайты, рабочие)
<a href="https://www.gov.uk/government/publications/uk-trade-tariff-import-prohibitions-and-restrictions/uk-trade-tariff-import-prohibitions-and-restrictions">https://www.gov.uk/government/publications/uk-trade-tariff-import-prohibitions-and-restrictions/uk-trade-tariff-import-prohibitions-and-restrictions</a>	- таможенный тариф Великобритании

## 8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

### 8.1. Перечень программного обеспечения

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10 – Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
1.	<u>Операционная система</u> Microsoft Windows Professional 8 Russian Лицензия № 62047569; бессрочно
2.	<u>Офис</u> Microsoft Office Plus 2013 Russian Лицензия № 61351237; бессрочно

### 8.2. Перечень информационно-справочных систем

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11 – Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
1.	<a href="#">ЭБС ZNANIUM</a>
2.	<a href="#">ЭБС Юрайт</a>
3.	<a href="#">ЭБС</a> издательства ЛАНЬ



4.	<a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a> - Справочно-правовая система «Консультант Плюс»
5.	<a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a> - Информационно-правовой портал «ГАРАНТ»
6.	<a href="http://www.kodeks.ru/">http://www.kodeks.ru/</a> - Справочно-правовая система «Кодекс»
7.	Реферативная база данных <b>Scopus</b> на платформе <b>SciVerse®</b> компании Elsevier;

## 9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Состав материально-технической базы представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	<b>Учебная аудитории для проведения занятий семинарского типа</b> - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации	
2	<b>Помещение для самостоятельной работы</b> – укомплектовано специализированной (учебной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации	196135, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Ленсовета, д. 14, лит. А, Библиотека, читальный зал; ауд. 31-07; Интернет-класс ауд. 31-05;
3	<b>Учебная аудитории для проведения промежуточной аттестации</b> - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации	

## 10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

10.1. Состав фонда оценочных средств приведен в таблице 13

Таблица 13 - Состав фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Примерный перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену; Экзаменационные билеты; Задачи; Тесты.
Зачет	Список вопросов; Тесты.

10.2. Перечень компетенций, относящихся к дисциплине, и этапы их формирования в процессе освоения образовательной программы приведены в таблице 14.

Таблица 14 – Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Номер семестра	Этапы формирования компетенций по дисциплинам/практикам в процессе освоения ОП
ОК-9	«способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и

иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»	
1	Правовая культура и риторика
1	Иностранный язык
2	Иностранный язык
3	Иностранный язык
4	Иностранный язык
5	Правовые основы деятельности таможенных органов
6	Таможенные операции и таможенный контроль в отношении товаров и транспортных средств
7	Особенности заполнения таможенных деклараций и других таможенных документов
8	Правоохранительная деятельность таможенных органов
ОПК-2 «готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности»	
1	Правовая культура и риторика
1	Иностранный язык
2	Иностранный язык
3	Иностранный язык
4	Иностранный язык
5	Правовые основы деятельности таможенных органов
6	Таможенные операции и таможенный контроль в отношении товаров и транспортных средств
7	Особенности заполнения таможенных деклараций и других таможенных документов
8	Правоохранительная деятельность таможенных органов

10.3. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) у обучающихся компетенций применяется шкала модульно–рейтинговой системы университета. В таблице 15 представлена 100–балльная и 4–балльная шкалы для оценки сформированности компетенций.

Таблица 15 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции		Характеристика сформированных компетенций
100-балльная шкала	4-балльная шкала	
$85 \leq K \leq 100$	«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал;</li> <li>- уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>- опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления;</li> <li>- умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- свободно владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
$70 \leq K \leq 84$	«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>- не допускает существенных неточностей;</li> <li>- увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления;</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- аргументирует научные положения;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
$55 \leq K \leq 69$	«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>- допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>- испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>- слабо аргументирует научные положения;</li> <li>- затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>- частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
$K \leq 54$	«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>- допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>- испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>- не может аргументировать научные положения;</li> <li>- не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

#### 10.4. Типовые контрольные задания или иные материалы:

##### 1. Вопросы для экзамена (таблица 16)

Таблица 16 – Вопросы для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов для экзамена
1.	Письменный перевод профессионально-ориентированного текста со словарем в соответствии с принятыми конвенциональными нормами. Комментарий к переводу. Глоссарий.
2.	Просмотровое чтение и краткий пересказ текста на языке оригинала.
3.	<p><b>Сообщение и беседа по темам устной практики:</b></p> <p><u>Английский язык:</u>  Система образования в США / Великобритании, России.  Российская Федерация: краткая страноведческая характеристика.  Краткая страноведческая характеристика США / Великобритании.  Система государственного устройства и политической власти в США / Великобритании/ России.  Культурные особенности / национальные традиции США / Великобритании.  Лондон  Санкт-Петербург</p> <p><u>Немецкий язык:</u>  Bekanntschaft  Meine Familie  Unsere Universität  Wir lernen Deutsch  Mein Tagesablauf  Mein Lebenslauf  Russland (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur)  Moskau  St. Petersburg  Die BRD (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur)  Berlin</p>

	Das deutsche Bildungswesen Österreich (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) Wien <u>Французский язык:</u> Je me présente ; J'apprends le français. Ma journée de travail. Mon appartement; Les saisons de l'année; Les parents proches et éloignés Le portrait de mon ami; Les fêtes d'hiver. On va au théâtre; On va au cinéma La presse; - On regarde la télé. - Russie - Saint-Pétersbourg - Les vacances; - Le tourisme: savez-vous voyager? - La position géographique de la France; - L'organisation administrative du territoire de la France; - L'économie de la France (généralités); - Le régime politique de la France. - Les Français vus par les étrangers - Les réalités françaises - Quelques faits de l'histoire de France. Grands hommes de la France - Paris: histoire et modernité
--	--

## 2. Вопросы для зачета / дифференцированного зачета (таблица 17)

Таблица 17 – Вопросы для зачета

№ п/п	Перечень вопросов для зачета
1.	Перевод различных видов таможенных деклараций. Комментарий к переводу. Отметить особенности оформления таможенной документации.
2.	Беседа по тексту лингвострановедческого характера.

## 3. Темы и задание для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта (таблица 18)

Таблица 18 – Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта

№ п/п	Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта
	Учебным планом не предусмотрено

## 4. Вопросы для проведения промежуточной аттестации при тестировании (таблица 19)

Таблица 19 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов
	Учебным планом не предусмотрено

## 5. Контрольные и практические задачи / задания по дисциплине (таблица 20)

Таблица 20 – Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий

№ п/п	Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий
1	<p>Задания, направленные на овладение <b>стратегиями самообучения</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Диагностика индивидуальных трудностей при аудировании, чтении, письме, говорении.</li> <li>2. Выставление самооценки в конце каждого раздела и постановка личных учебных задач.</li> <li>3. Обмен опытом на лучший способ запоминания слов.</li> <li>4. Ведение собственного словаря для расширения словарного запаса.</li> <li>5. Составление собственного терминологического глоссария, необходимого для обсуждения специальных вопросов.</li> <li>6. Догадка значения слова по контексту.</li> <li>7. Семантизация слова по аффиксам.</li> <li>8. Обобщить свой опыт и составить оглавление для собственного учебника по грамматике, объяснить свой выбор.</li> <li>9. Выполнение тестов самокоррекции.</li> <li>10. Овладение стратегиями скоростного чтения.</li> <li>11. Овладение техникой быстрого просмотра для определения общего смысла.</li> <li>12. Овладение стратегией быстрого поиска специфической информации.</li> <li>13. Составление карточек-заданий для партнера с ключом.</li> </ol>
2	<p>Задания, направленные на развитие навыков <b>чтения</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Догадаться о проблематике, содержании текста по заголовку, картинке, новым словам и т.д.</li> <li>2. Придумать подходящий заголовок к тексту, абзацу, картинке.</li> <li>3. Определить тему, главную идею текста.</li> <li>4. Определить тип организации текста.</li> <li>5. Найти ответы на вопросы в тексте.</li> <li>6. Составить собственные вопросы к тексту, ориентированные на точность понимания смысла прочитанного.</li> <li>7. Составить план текста в форме ключевых слов, основных идей абзаца, вопросов</li> <li>8. Сравнить разные тексты по той же проблеме.</li> <li>9. Сделать вывод о прочитанном.</li> <li>10. Восстановить текст в нужной последовательности.</li> <li>11. Вставить пропущенные фрагменты текста.</li> <li>12. Найти аналогичный текст и придумать к нему задания.</li> </ol>

3	<p>Задания, направленные на развитие навыков <b>аудирования</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вычленить разговорные формулы, цифры, даты, имена, термины и т.п.</li> <li>2. Прогнозировать продолжение фразы, употребление клише, ответа/вопроса и т.п.</li> <li>3. Извлечь основную идею, конкретную информацию.</li> <li>4. Соотнести информацию с говорящим.</li> <li>5. Сформулировать тему.</li> <li>6. Заполнить пропуски в опоре.</li> <li>7. Выбрать правильный вариант.</li> </ol>
4	<p>Задания, направленные на развитие навыков <b>письма</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сделать выписки из статьи, отвечая на вопросы.</li> <li>2. Выписать ключевые слова.</li> <li>3. Составить план, тезисы.</li> <li>4. Сократить текст, написать краткое содержание.</li> <li>5. Закончить предложения.</li> <li>6. Трансформировать предложения.</li> <li>7. Расширить текст, написать продолжение.</li> <li>8. Объединить предложения в соответствии с определенным типом организации текста с использованием сигнальных слов.</li> <li>9. Написать аннотацию, рецензию, доклад, статью, резюме, приглашение, письмо, инструкцию, репортаж и т.п.</li> <li>10. Заполнить анкету, декларацию.</li> </ol>
5	<p>Задания, направленные на развитие навыков <b>говорения</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Задать вопрос.</li> <li>2. Логично и понятно ответить на вопрос.</li> <li>3. Дать оценку прочитанному, услышанному.</li> <li>4. Употребить функциональные формулы, требуемые контекстом (клише, вводные структуры, формулы вежливости).</li> <li>5. Выступить с докладом, сообщением.</li> <li>6. Участвовать в ролевой игре, дискуссии.</li> <li>7. Взять интервью.</li> </ol>
6	<p>Задания, направленные на <b>работу с лексикой</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выбрать слово с наиболее общим значением из синонимического ряда.</li> <li>2. Сгруппировать слова по определенному признаку (анalogии).</li> <li>3. Образовать производные слова.</li> <li>4. Установить соответствие между словом и дефиницией.</li> <li>5. Найти наиболее употребительные словосочетания с данным словом.</li> <li>6. Найти и исправить ошибку.</li> <li>7. Вычеркнуть неподходящее значение.</li> <li>8. Найти эквиваленты.</li> <li>9. Соотнести словарные статьи.</li> <li>10. Воспроизведение контекста для нового слова (на уровне словосочетания, предложения, текста).</li> <li>11. Подобрать синонимы, антонимы, подходящие прилагательные.</li> </ol>

	<p>12. Заполнить пропуски в тексте, используя слова из таблицы, проверить себя/товарища по ключу.</p> <p>13. Вставить недостающие слова.</p> <p>14. Заполнить кроссворд, чайнворд.</p> <p>15. Подобрать обобщающие слова к группам слов.</p>
7	<p><b>Задания, направленные на работу с грамматикой:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выбрать правильный/нейтральный вариант.</li> <li>2. Соединить по смыслу разрозненные части предложения.</li> <li>3. Дополнить предложение.</li> <li>4. Выбрать подходящую форму.</li> <li>5. Вставить пропущенные предлоги.</li> <li>6. Подчеркнуть форму и объяснить ее употребление.</li> </ol>

10.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и / или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в Положениях «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

## **11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Целью дисциплины является – получение студентами необходимых знаний, умений и навыков в сфере таможенного дела. К ним относятся:

- овладение лексическим минимумом, необходимым для работы с литературой на иностранном языке по специальности, нахождения в ней нужной информации и осуществления профессионально-ориентированной коммуникации;
- развитие навыков продуктивного использования основных грамматических явлений, характерных для текстов таможенной тематики на иностранном языке;
- развитие навыков диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации;
- в области аудирования — понимание диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации;
- в области чтения — развития навыков изучающего (со словарем) и ознакомительного (без словаря) чтения литературы на иностранном языке по специальности;
- в области письма — формирование умений составления реферативного и аннотированного перевода, деловых писем, тезисов и сообщений на иностранном языке.

В результате освоения дисциплины студент должен

*Иметь представление:*

- об основных способах сочетаемости лексических единиц и основных способах словообразования профессионально-ориентированной терминологии,
- о составных терминах, о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах, наиболее часто встречающихся в текстах и устной коммуникации по специальности.

**Знать:**

- лексико-грамматический минимум по таможенному делу в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности.

**Уметь:**

- читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности;
- осуществлять творческий поиск и обработку полученной информации (работать с оригинальной литературой по специальности),
- осуществлять устную информационную деятельность (обмениваться информацией общего и профессионального характера в процессе повседневных бесед, обмениваться информацией научного и профессионального характера в процессе деловых контактов),
- эффективно и правильно использовать общенаучную и профессиональную лексику в процессе письменной и устной профессионально-ориентированной коммуникации,
- развернуто и сжато передавать информацию в письменной и устной форме,
- использовать полученную информацию для построения собственного высказывания, аргументировать свою позицию,
- анализировать и оценивать факты и явления профессиональной деятельности в англоязычных странах и представлять родную культуру в процессе межкультурной коммуникации.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий**

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающейся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Функции практических занятий:

- познавательная;
- развивающая;
- воспитательная.

По характеру выполняемых обучающимся заданий по практическим занятиям подразделяются на:

- ознакомительные, проводимые с целью закрепления и конкретизации изученного теоретического материала;
- аналитические, ставящие своей целью получение новой информации на основе формализованных методов;



– творческие, связанные с получением новой информации путем самостоятельно выбранных подходов к решению задач.

Формы организации практических занятий определяются в соответствии со специфическими особенностями учебной дисциплины и целями обучения. Они могут проводиться:

– в интерактивной форме (решение ситуационных задач, занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, игровое проектирование, имитационные занятия, выездные занятия в организации (предприятия), деловая учебная игра, ролевая игра, психологический тренинг, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии);

– в не интерактивной форме (выполнение упражнений, решение типовых задач, решение ситуационных задач и другое).

Методика проведения практического занятия может быть различной, при этом важно достижение общей цели дисциплины.

### **Требования к проведению практических занятий**

Целью дисциплины является – получение студентами необходимых знаний, умений и навыков в сфере таможенного дела. К ним относятся:

- овладение лексическим минимумом, необходимым для работы с литературой на иностранном языке по специальности, нахождения в ней нужной информации и осуществления профессионально-ориентированной коммуникации;

- развитие навыков продуктивного использования основных грамматических явлений, характерных для текстов таможенной тематики на иностранном языке;

- развитие навыков диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации;

- в области аудирования — понимание диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации;

- в области чтения — развития навыков изучающего (со словарем) и ознакомительного (без словаря) чтения литературы на иностранном языке по специальности;

- в области письма — формирование умений составления реферативного и аннотированного перевода, деловых писем, тезисов и сообщений на иностранном языке.

В результате освоения дисциплины студент должен

*Иметь представление:*

- об основных способах сочетаемости лексических единиц и основных способах словообразования профессионально-ориентированной терминологии,

- о составных терминах, о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах, наиболее часто встречающихся в текстах и устной коммуникации по специальности.

*Знать:*

- лексико-грамматический минимум по таможенному делу в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности.

*Уметь:*

- читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности;

- осуществлять творческий поиск и обработку полученной информации (работать с оригинальной литературой по специальности),

- осуществлять устную информационную деятельность (обмениваться информацией общего и профессионального характера в процессе повседневных бесед, обмениваться информацией научного и профессионального характера в процессе деловых контактов),

- эффективно и правильно использовать общенаучную и профессиональную лексику в процессе письменной и устной профессионально-ориентированной коммуникации,
- развернуто и сжато передавать информацию в письменной и устной форме,
- использовать полученную информацию для построения собственного высказывания, аргументировать свою позицию,
- анализировать и оценивать факты и явления профессиональной деятельности в англоязычных странах и представлять родную культуру в процессе межкультурной коммуникации.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы**

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- <http://lms.guap.ru/course/view.php>

### **Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

- зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

## Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой